



Rep. 6303/2019

Prot. 230730 del 26.06.2019

tit. V/I

Verona, 26 giugno 2019

**BANDO PER IL CONFERIMENTO DI ASSEGNI  
PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITÀ DI TUTORATO PER IL CORSO DI LAUREA  
MAGISTRALE IN LINGUISTICS – LM39**

**IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO DI CULTURE E CIVILTÀ'**

- VISTO l'art. 1, comma 1 della legge 170/2003;
- VISTO il Regolamento per l'attribuzione di assegni destinati all'incentivazione delle attività di tutorato, didattiche-integrative, propedeutiche e di recupero di cui alla Legge n. 170/2003, emanato con D.R. del 06.12.2010, Rep. 3275/2010, Prot. 56791 e successive modifiche;
- VISTA la delibera del Senato Accademico dell'Università di Verona del 09.07.2013, relativa alla determinazione degli importi orari da corrispondere agli studenti per le attività sopra citate;
- VISTA la delibera del Consiglio di Amministrazione del 21.12.2017 relativa all'assegnazione di budget ai Dipartimenti per il funzionamento, per la didattica e l'internazionalizzazione e per le attività di tutorato;
- PRESO ATTO che il Consiglio di Dipartimento di Culture e Civiltà, nella seduta del 12.06.2019, ha deliberato di attivare n. 2 assegni di tutorato della durata di 100 ore ciascuno, da conferire a studenti/studentesse del Corso di Laurea Magistrale in Linguistics che possiedano adeguate conoscenze linguistiche, al fine di potenziare le attività di accoglienza e supporto agli studenti/studentesse internazionali immatricolati/e al medesimo Corso di laurea magistrale;
- SENTITO il Presidente del Collegio Didattico di Linguistics;

**DISPONE**

**ART. 1 - Numero degli assegni da conferire e tipologia di attività da svolgere**

È indetta una procedura di valutazione e selezione, per titoli, per l'attribuzione di un totale di **n. 2 assegni**, per svolgere attività di tutorato a supporto degli studenti/studentesse stranieri/e immatricolati/e presso il Corso di laurea magistrale internazionale in Linguistics LM39, a.a. 2019/2020.

L'importo totale lordo, l'impegno orario complessivo richiesto e la durata dell'assegno sono riportati di seguito:



|                                          |                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| N. assegni                               | 2                                                                                                                                                                     |
| Tipologia di attività                    | Tutorato: attività di accoglienza e supporto a favore di studenti/studentesse internazionali immatricolati/e presso il Corso di laurea magistrale in Linguistics LM39 |
| Durata dell'assegno                      | 1 settembre 2019 – 31 agosto 2020                                                                                                                                     |
| N. ore per ciascun assegno               | 100                                                                                                                                                                   |
| Compenso orario                          | € 15                                                                                                                                                                  |
| Importo totale lordo per ciascun assegno | € 1.500,00                                                                                                                                                            |

Gli importi da corrispondere sono esenti da imposizione fiscale, ma devono essere assoggettati all'aliquota contributiva della Gestione separata INPS. **Gli importi orari indicati sono intesi al lordo dell'aliquota.**

### **ART. 2 - Requisiti di partecipazione**

Possono presentare domanda di partecipazione al bando gli/le studenti/studentesse regolarmente iscritti/e, alla data di scadenza del bando, al Corso di laurea magistrale in Linguistics LM39 dell'Università di Verona.

### **ART. 3 - Modalità di partecipazione**

La domanda di partecipazione al bando, redatta utilizzando il modulo allegato (allegato A), sottoscritta ed indirizzata al Direttore del Dipartimento di Culture e Civiltà, potrà essere presentata con le seguenti modalità:

- consegna a mano presso l'Ufficio Posta dell'Università degli Studi di Verona - Palazzo Giuliari, Via dell'Artigliere n. 8 – 37129 Verona;
- inviando una mail dal proprio indirizzo personale di Posta Elettronica Certificata-PEC o dal proprio indirizzo istituzionale (nome.cognome@studenti.univr.it) all'indirizzo [ufficio.protocollo@pec.univr.it](mailto:ufficio.protocollo@pec.univr.it), allegando la scansione della domanda compilata e sottoscritta e ogni altro documento richiesto, in formato pdf, unitamente alla scansione di un documento di identità in corso di validità, e specificando nell'oggetto: Selezione per il conferimento di assegni per attività di tutorato per il Corso di laurea magistrale in Linguistics.

**In ogni caso la domanda dovrà pervenire entro e non oltre le ore 12:00 del giorno 12 luglio 2019. Non saranno considerate le domande pervenute oltre il termine indicato.**

**La domanda deve essere corredata da:**

- un curriculum con l'indicazione degli studi svolti, del punteggio finale di laurea, delle eventuali





precedenti esperienze in attività analoghe a quelle messe a bando, delle competenze linguistiche e di quelle informatiche, datato e firmato dal/dalla candidato/a e con l'esplicita dichiarazione che tutto quanto in esso affermato corrisponde a verità e che le dichiarazioni in esso contenute vengono rese ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000 (dichiarazioni sostitutive di certificazione e sostitutive dell'atto di notorietà);

- copia di un documento d'identità valido.

L'Università controllerà, ai sensi delle vigenti norme, la veridicità delle certificazioni prodotte dai/dalle candidati/e. Nel caso in cui dai controlli effettuati risulti che sia stato dichiarato il falso ai fini dell'attribuzione di un assegno, esso verrà revocato e sarà effettuato il recupero delle somme eventualmente già corrisposte. Verranno inoltre disposte le sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente, fatta in ogni caso salva l'applicazione delle norme penali di cui al D.Lgs. 445/2000.

#### **ART. 4 - Criteri per l'individuazione degli/delle studenti/studentesse capaci e meritevoli**

Successivamente al termine per la consegna delle domande di partecipazione, la Commissione, nominata dal Direttore del Dipartimento di Culture e Civiltà e composta dai/dalle seguenti docenti di ruolo del Collegio Didattico di Linguistics:

Prof.ssa Chiara Melloni (presidente)

Dott.ssa Serena Dal Maso (membro effettivo)

Dott.ssa Stella Merlin (membro effettivo)

Dott.ssa Maria Vender (supplente)

effettuerà la selezione **tenendo conto della congruità delle competenze possedute dal/dalla candidato/a in relazione all'attività da svolgere** e secondo i seguenti criteri:

- a. Curriculum vitae: fino ad un massimo di 40 punti su 100 del punteggio finale;
- b. Voto di Laurea (triennale): fino ad un massimo di 20 punti su 100 del punteggio finale;
- c. Altre esperienze possedute o maturate in un ambito attinente all'attività da svolgere: fino ad un massimo di 20 punti su 100 del punteggio finale;
- d. Competenze linguistiche (certificazione di lingua inglese uguale o superiore al B2): fino ad un massimo di 20 punti su 100 del punteggio finale;

La selezione si svolgerà il giorno **17 luglio 2019** presso lo studio delle Prof.sse Chiara Melloni e Serena Dal Maso, situato presso il Dipartimento di Culture e Civiltà dell'Università di Verona.

Al termine delle procedure di valutazione e selezione, la Commissione stilerà, secondo l'ordine decrescente del punteggio conseguito, una graduatoria di idonei/idonee per la posizione di tutor.

La commissione si riserva la facoltà di procedere alla selezione anche in presenza di una sola domanda di partecipazione. La Commissione può, altresì, dichiarare non idonei/idonee tutti/e i/le candidati/e che hanno presentato domanda di partecipazione.

A parità di merito precede in graduatoria il/la candidato/a più giovane d'età (art.3 comma 7 L. 127/97, come modificato dall'art.2 co.9 della Legge 16 giugno 1998 n. 191). La graduatoria verrà affissa all'Albo di Ateneo sotto la voce Concorsi.

Il/la vincitore/vincitrice sarà contattato/a dalla Segreteria del Dipartimento di Culture e Civiltà, per sottoscrivere l'accettazione del relativo assegno, pena la decadenza dello stesso. In caso di rinuncia o di decadenza, sarà convocato il/la successivo/a idoneo/idonea utilmente collocato/a in



graduatoria di merito.

#### **ART. 5 - Conferimento degli assegni**

Il Direttore del Dipartimento, dopo aver verificato la regolarità della procedura, ne approva gli atti e stipulerà il contratto con l'assegnatario/a.

Le attività oggetto del contratto saranno svolte secondo le indicazioni e sotto il coordinamento e controllo del Presidente del Collegio Didattico di Linguistics, prof.ssa Chiara Melloni.

L'importo globale dell'intero assegno, al netto degli oneri a carico del/della percipiente e dell'amministrazione erogante, verrà corrisposto alla fine dello svolgimento delle attività previste a seguito della presentazione di un foglio presenze e di una particolareggiata relazione finale dell'attività svolta, sottoscritti dal Presidente del Collegio Didattico di Linguistics.

L'assegno è esente da imposizione fiscale ai sensi delle disposizioni di cui all'art. 4 della legge 13 agosto 1984 n. 476 e successive modificazioni ed integrazioni. In materia previdenziale ed assistenziale si applicano le disposizioni di cui all'art. 2 commi 26 e seguenti della legge 8 agosto 1995 n. 335 e successive modificazioni ed integrazioni.

**Il/la beneficiario/a dell'assegno dovrà quindi provvedere all'iscrizione alla Gestione Separata INPS.**

Il contratto non configura in alcun modo un rapporto di lavoro subordinato né assegna prerogative o diritti in ordine all'accesso ai ruoli del personale universitario.

L'assegno conferito con il contratto è compatibile con la fruizione delle borse di studio di cui all'art. 8 della legge n. 390/91.

Lo svolgimento delle attività si interrompe nel momento in cui cessa lo status di studente/studentessa iscritto/a all'Università degli Studi di Verona; è comunque consentito all'assegnista di poter concludere l'attività di tutorato in corso fino ad un periodo massimo di sei mesi dalla cessazione dello stato di studente/studentessa.

#### **ART. 6 - Responsabile del procedimento e accesso agli atti**

Ai sensi dell'art. 4 della legge 241 del 7 agosto 1990 e della legge n. 15 del 21 febbraio 2005, è nominato Responsabile del procedimento amministrativo il dr. Enrico Maria Cazzaroli, responsabile amministrativo del Dipartimento di Culture e Civiltà ([enrico.cazzaroli@univr.it](mailto:enrico.cazzaroli@univr.it)).

I/le candidati/e hanno facoltà di esercitare il diritto di accesso agli atti del procedimento di valutazione secondo quanto previsto dalla Legge 241/90 così come modificata e integrata dalla Legge 11 febbraio 2005 n. 15. La richiesta dovrà essere inviata all'Ufficio Relazioni con il Pubblico, Via dell'Artigliere n. 8 - 37129 Verona, compilando l'apposito modulo scaricabile alla pagina [Normativa accesso atti amministrativi](#)

#### **ART. 7 - Trattamento dei dati personali**

I dati personali forniti dai/dalle candidati/e, con le domande di partecipazione alla selezione, saranno raccolti dagli uffici dell'Università degli Studi di Verona e trattati per le finalità di gestione della procedura di selezione e per la gestione del rapporto conseguente alla stessa.

Il conferimento di tali dati è obbligatorio e necessario per consentire il corretto espletamento della procedura selettiva.

Le medesime informazioni potranno essere comunicate alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate alla posizione giuridico economica degli incaricati.

L'interessato/a gode dei diritti di cui all'art. 7 del DLgs. n. 196/2003, tra i quali il diritto di accesso ai dati





**UNIVERSITÀ  
di VERONA**

Dipartimento  
**Culture e Civiltà**

Direttore

che lo/la riguardano, il diritto di rettificare, aggiornare, completare o cancellare i dati erronei, incompleti o raccolti in termini non conformi alla legge, nonché il diritto di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi.

Tali diritti potranno essere fatti valere nei confronti dell'Università degli Studi di Verona, titolare del trattamento.

Per quanto non esplicitamente previsto nel presente bando, valgono le disposizioni vigenti in materia.

Verona, 26 giugno 2019

Il Direttore del Dipartimento

Prof. Arnaldo Soldani

Allegati:

Allegato A – Facsimile domanda